

上帝的葡萄园(节选)*

曲 韵

巴哈伊教

以色列的北部城市海法是以色列第三大城市。以色列有民谚称“在耶路撒冷祈祷,在特拉维夫游玩,在海法居住”。海法市是一个民族、信仰多元化的山城,整座城市倚卡梅尔山而建,面向地中海,是以色列最重要最繁忙的港口。

卡梅尔山(Mount Carmel)旧译“迦密山”,历史悠久,名声远扬。山脉全长 35km,最高处为 546m。在希伯来语中“卡梅尔”意为“上帝的葡萄园”,卡梅尔山是犹太教徒和天主教徒的圣地。1891 年,巴哈伊教的创始人巴哈欧拉来到卡梅山,当时的山上荒凉空旷。他宣布这座山上将会出现上帝之方舟,并指着一丛柏树告诉他的儿子阿博都·巴哈,先驱者巴孛的陵墓应建在这里。

巴哈伊信仰一个独立的一神论宗教,创立于 1844 年。该信仰认为曾存于世的九大宗教信仰都来源于同一上帝。因此“九”这个数字在巴哈伊信仰中有广泛的应用,例如现在世界上的七座巴哈伊灵曦堂都有九个入口。巴孛于 1819 年生于波斯席拉兹市。1844 年他宣布世人盼望多年的圣使即将到来,他是为这位圣使到来做准备的。他于 1850 年在波斯被当局处决。其遗体被信仰者秘密地辗转隐藏于波斯。巴哈欧拉即是这预言中的圣使,1863 年他于流放途中在巴格达宣布了自己的使命。

1892 年,巴哈欧拉去世。1909 年,其子克服了重重困难,在卡梅尔山上巴哈欧拉指定的地点修建了陵寝的最初部分,并将巴孛的遗体移葬于此。现在看到的巴孛陵寝是由加拿大建筑师威廉姆·麦克斯韦尔设计的,其风格是东方和西方的结合。

阿博都·巴哈于 1921 年去世后,巴哈伊教的圣护守基·阿芬第继续其未完成的事业。他最终建成了巴孛陵寝的金色穹顶(1949~1953)并在陵寝周围设计修建了美丽的花园和铺有红色碎瓦的小径,种植了苍翠的树木。守基·阿芬第作出了修建梯田花园的规划并亲自丈量了各层梯田的位置,可惜直到他 1957 年逝世时这个规划仍未能得以实现。今天,对平台花园的数目有 18 层和 19 层两种说法。19 层的说法是将陵寝所在的平台和花园也算了进去。许多海法市民也将陵寝及周围的

* 原载金磊主编:《〈建筑创作〉精品集》,天津大学出版社 2001 年版。

花园称为“旧花园”或“波斯花园”，将新建的 18 层平台花园称为“新花园”或“悬空花园”。

1987 年，加拿大籍（原籍伊朗）建筑师法理博·萨巴完成了印度莲花形巴哈伊灵曦堂的建设。在新德里的工地上，他作为项目经理与所有工作人员共同工作了 10 年多（1976~1987 年），终于将他亲自设计的这座“20 世纪的泰姬玛哈”实现在印度这片古老的土地上。受巴哈伊世界中心委派，他接着承担了卡梅尔山梯田花园的设计建设工作。同时，他亦被任命为卡梅尔山上所有巴哈伊世界中心建筑工程的工程负责人，这项 6 万平方米的工程包括一个研究中心，一个国际顾问会议中心和—一个图书馆。在巴孛陵寝平台偏东的山坡上，与巴哈伊世界中心的行政管理机构——世界正义院和建于 1955 年的历史文物馆组成—组弧形对称分布的建筑群。

萨巴 1948 年生于伊朗，1972 年在德黑兰大学艺术系获建筑学硕士学位。作为伊朗几家建筑事务所设计队伍的领头人，萨巴参与设计了许多不同类型的卓有声誉的建筑，包括中国人熟知的北京伊朗大使馆。1976 年，巴哈伊世界中心从来自世界各地的 45 名建筑，从中选择了萨巴设计的印度巴哈伊灵曦堂。该项目完成后引起了全世界的轰动，被加拿大著名建筑师阿瑟·爱瑞克森誉为“我们这个时代最卓越的成就，证明精神的动力和心灵的梦想确能造就奇迹”。

巴孛陵寝梯田平台花园

巴孛陵寝整个梯田花园从山顶到山脚延伸达—公里，垂直高度 225m，最大坡度 63 度。其宽度为 60m~400m。在陵寝平台上下各有九级梯田平台花园。萨巴解释说：“这些平台花园的设计要为巴孛陵寝创造—个最恰当的外围环境。陵寝被视为—颗宝石，平台花园作为其衬托，就像黄金的环饰中镶嵌着璀璨的钻石。平台花园设计为九个同心圆，从陵寝，即中央的金顶大厦，放射出来。在整个景区，互相平行的面与线为观者营造出最和谐舒适的环境氛围。”另外，18 代表了最初追随巴孛并为之献身的 18 个门徒。

为使整个梯田平台花园从山顶到山脚能连续不断地步行而过，在花园与 Yefe Nof 街、Hatzionut 大道和 Abbas 街交叉的地方修建了宽阔的石桥或地下通道。尽管还有许多精美 99 装饰设计点缀着花园，自然的光与水仍是装点整个花园的主要元素。这些花园最显著的特色就是注意保持和保护山体环境和水资源。水流伴随着参观者从山顶到山脚，连绵于中央台阶的两边。水的流韵会带来安抚的效果，引人入胜，令人欢悦并冥思。梯田平台规则的路径两侧都是由不规则的植物分布的地景花园，以当地 99 树种和野生花草为特征，再造了这一地区的自然景观。萨巴先生指出：“在地景设计中我们的基本理念不仅仅是为了增加巴孛陵寝的庄严壮美而创造的许多花园，还要有生态学和环境保护的考虑。设计中我们也采用了花园所在地——地中海地区的一些独特的特点，尤其是自然的生态特色。”

除了生态的考虑外，花园对色彩的重视亦极为突出。春末蓝花楹树、地牵牛、矢车菊等占王地位的粉紫，夏天在大理石花盆中的大竺葵和轴线坡道两侧花床中的凤仙花盛开的火红。不同季节开放的花卉与不同颜色的小径、青草地和树木组合成—幅不断变换着色彩与美姿的织锦绣。当地气候干燥炎热，土壤呈碱性，经过向植物学家咨询并做实验检验，这些植物是从世界各地挑选出的适应干旱气候和碱性土壤的品种。因为在卡梅尔山上如此宽的范围种植了多种植物，花园吸引了很多野

生动物并为海法市的环境作出了引人注目的贡献,在喧闹嘈杂的市中心提供了一方安宁的净土。

综合考虑以色列的气候条件,卡梅尔山坡的斜度及项目的经济预算,最大效率地利用水资源(包括地下水和储存的雨水)成为设计的一个重点。灌溉系统采用了喷雾式、淋洒式和滴灌(地上系统和地下系统)等多种形式,并可选择是否在灌溉用水中加入肥料。整个花园被分割成 50 个灌溉小区,按实际情况采取措施减少水源的流失问题。草坪上草种的选择对水的有效应用也很重要。在特别陡峭的地方,英格兰常青藤被用来代替草坪。经过仔细的修剪,其视觉效果与草坪非常一致。

最上一层平台通过一个步行隧道与山顶已有的一个散步休闲大道——Louis Promenade 连在一起,第一层平台的入口广场将成为重建并发展了的德国坦普勒移民区的起点,向下直通大海。这些项目将成为地中海地区延伸最长也最富吸引力的城市发展规划之一。

梯田平台花园对海法市的环境所作的贡献表现在很多方面。

其一,在市中心拥有如此大面积的露天绿地和梯田花园的审美价值极大程度地美化了海法市的环境,无疑将成为一个极受欢迎的公共娱乐休闲场所。“为了美丽的以色列”委员会在其授奖赠言中贴切的描述道:“因为其辉煌,其独特,其与环境完美的结合,巴孛陵寝梯田式平台花园荣获 1999 年度美丽的以色列马各希姆(Magshim)奖。”

其二,巴哈伊世界中心的所有花园对全世界的巴哈伊教友具有最崇高的宗教意义,同时,这些花园也成为其他来访以色列游客们注意的焦点,甚至在这些巴哈伊产业发展到现在这最后阶段之前,陵寝及其花园已吸引了大约每年 25 万游客。1993 年的统计数字是 Beit Sheam 的游客数为 24 万, Meggido 的游客数为 19 万。当梯田花园于 2001 年 5 月正式对公众开放后,蜂拥而来的游客数目定会迅速增长,当地旅游服务业和零售业的需求的增加会极大推动当地的经济的发展。